Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns mit der Wahl des TEUCO Minischwimmbeckens bewiesen haben.

Ein breites und vielseitiges Aufgebot von Düsen in Verbindung mit einer einmaligen Funktionspalette, womit Sie Entspannung in reinster Form genießen können, zum Beispiel durch die stärkende Massage oder die belebende Unterwasserbehandlung der Problemstellen, wie die Halswirbeln, den Lendenbereich und die Füße.

Es war noch nie so einfach, in einem Zuge Stresserscheinungen bekämpfen und hieraus Wellness schöpfen zu können.

INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG 44
- BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG
- QUALITÄT VON TEUCO
- TIPPS FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH DER MINISCHWIMMBECKENS VON TEUCO
- SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

BEDIENUNGSANLEITUNGEN
- FUNKTIONEN DES MINISCHWIMMBECKENS 46
- EIGENSCHAFTEN DES SCHALTDISPLAYS 48
- ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME 49
- PUMP 1
- WATERFALL
- PUMP 2
- HALSWIRBELMASSAGE 50
- EINSTELLUNG DER WASSERTEMPERATUR
- ECONOMY 51
- FILTER
- SCHNELLFILTERUNG
- CLOCK 52
- LIGHT
- SPERRE DES SCHALTDISPLAYS
- UMKEHRUNG DES DISPLAYS
- ABDECKUNG DES MINISCHWIMMBECKENS 54

WARTUNG 55
- REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN
- REINIGUNG DER FILTER
- WINTERPAUSE

REPARATUR 57
- STÖRUNGSMELDUNGEN
- ENTFERNEN VON KRATZERN, SCHRAMMEN UND ZIGARETTENBRANDLÖCHERN

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

- *Lesen Sie dieses Handbuch vor Inbetriebnahme des Minischwimmbeckens von TEUCO aufmerksam durch, da es Hinweise und Anleitungen für dessen sicheren Gebrauch beinhaltet.*
- *Bewahren Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig auf, da sie wichtiger Bestandteil der Anlage ist und als Nachschlagewerk dient.*
- *Teuco Guzzini Spa behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung alle für notwendig erachteten Änderungen vorzunehmen, ohne dass sich daraus Ersatzansprüche ableiten lassen.*

QUALITÄT VON TEUCO

TEUCO legt größten Wert auf die eingesetzten Materialien, wie es die ständigen technologischen Innovationen an Kunststoffen und Bauteilen bezeugen. Sämtliche Minischwimmbecken von TEUCO sind aus gegossenem Sanitär-Acryl: Der Rahmen aus verzinktem Stahl und die Leitungen sind hochfest ausgeführt.

Die Teuco Minipools sind mit der Kennzeichnung CE versehen, welche bestätigt, dass diese unter Berücksichtigung der wesentlichen Vorgaben, die von den europäischen Richtlinien gefordert werden, entworfen und gebaut wurden.

Das Beleuchtungsgerät LED-Strahler wurde vom (Istituto Italiano del Marchio di Qualità) nach IEC 62471 zertifiziert und als RISIKOFREI bewertet.

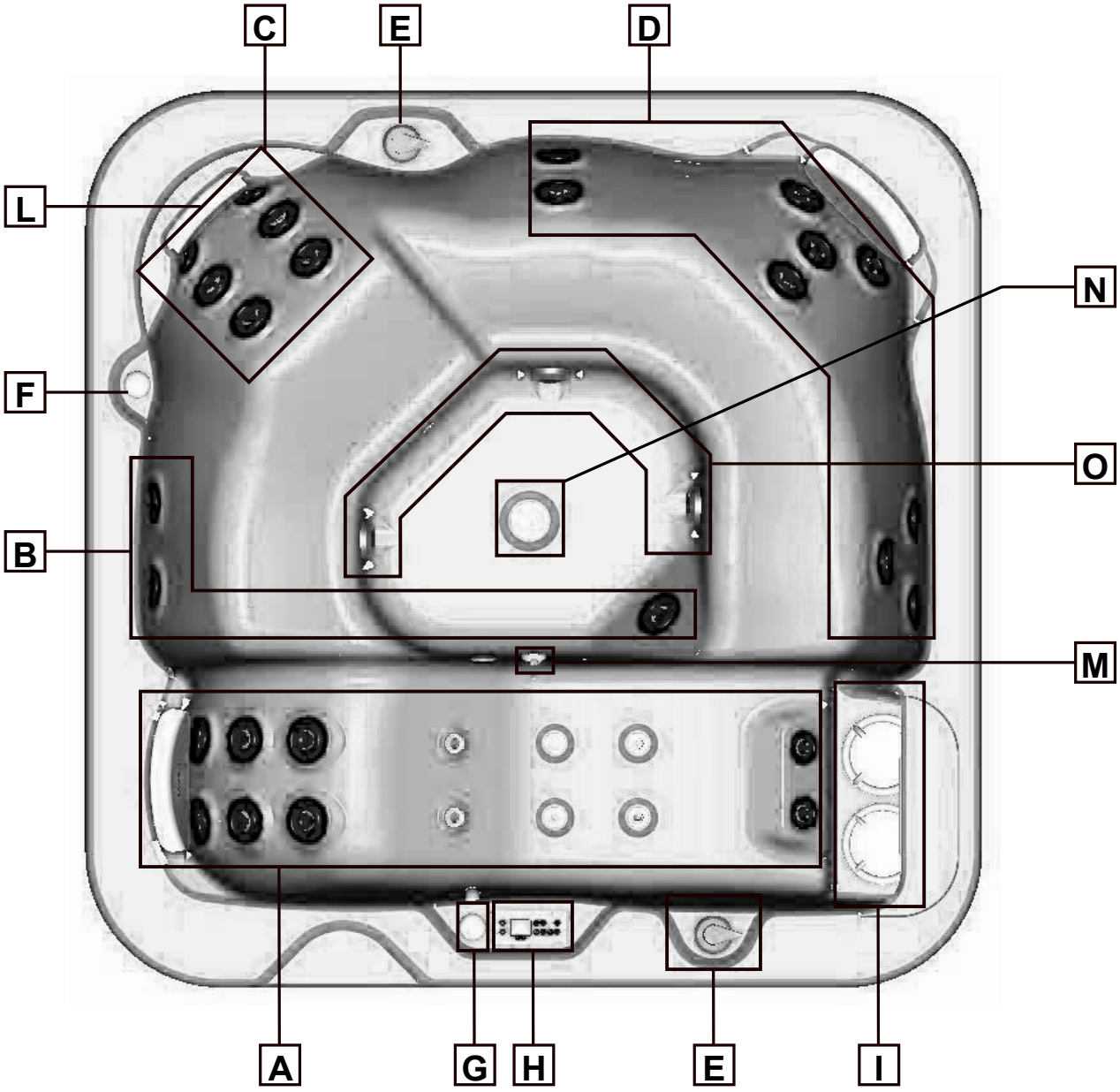
TIPPS FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH DES TEUCO MINISCHWIMMBECKENS

- Wegen des entspannenden und belebenden Effektes der Hydromassage bietet sich die Anwendung nach dem Sport an, nicht jedoch sofort nach den Mahlzeiten, sondern erst nach einer Verdauungspause.
- Zur Erzielung optimaler Massageergebnisse sollte die Wassertemperatur bei 37°C liegen.
- Die Dauer der Hydromassage sollte höchstens wenige Minuten betragen, besonders bei den ersten Anwendungen. Die Dauer der folgenden Anwendungen kann schrittweise bis auf 15/20 Minuten erhöht werden, wenn der gesundheitliche Zustand des Benutzers dies zulässt.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Gehen Sie bei der Installation der Anlage genau nach der beigefügten Anleitung vor. Eine nicht vorschriftsmäßige Installation kann zu Sachschäden und Gefährdung von Personen oder Tieren führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf eine nicht sachgerechte Installation zurückzuführen sind.
- Beachten Sie bei Benutzung der Anlage die Hinweise der vorliegenden Bedienungsanleitung. Dieses Produkt darf nicht für bestimmungsfremde Zwecke verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf einen bestimmungsfremden Gebrauch zurückgehen.
- Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt. Bei öffentlicher Nutzung muss neben den von Teuco vorgesehenen technischen Anweisungen und Sicherheitsvorschriften die vollständige Beachtung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen für den Anlagenbau, die Sicherheit und Wasserbehandlung im Installationsland des Teuco Minischwimmbeckens gewährleistet werden.
- Der Benutzung dieses Produktes ist Personen vorbehalten. Es ist nicht zur Verwendung durch Personen bestimmt, welche eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen, bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Produkt haben, außer wenn diese unter Beaufsichtigung stehen oder von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person mit der Bedienung des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. In besonderen Fällen (ältere Personen, Hypertoniker, Herzkranke, Schwangere) ist vor der Benutzung der Wanne die Meinung eines Arztes einzuholen.
- Während des Massagebetriebs:
  - die Ansaugöffnungen oder den Skimmer nicht durch Gegenstände oder Körperteile verdecken und nicht mit den Haaren in die Nähe der Öffnungen geraten.
  - keine zerbrechlichen Gegenstände benutzen (z.B.: Gläser).
  - keine Elektrogeräte (z. B.: Radio, Haartrockner, usw.) in der Nähe des Minischwimmbeckens benutzen.
- Vorsichtig in das Minischwimmbecken ein- bzw. aussteigen, da auf Grund der nassen Oberflächen Rutschgefahr besteht.
- Das Minischwimmbecken bei ungünstiger Witterung (z. B. während eines Gewitters) nicht benutzen.
- Die Audioanlage und zugehörige Fernbedienung (sofern vorhanden) dürfen auf keinen Fall mit dem Wasser des Minischwimmbeckens oder nassen Körperteilen in Kontakt kommen oder mit nassen Händen angefasst werden.
- Die Schutzklappe der Audioanlage stets geschlossen halten, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
- Bei Betriebsstörungen wenden Sie sich bitte ausschließlich an autorisiertes Fachpersonal, damit Ihr Garantieanspruch erhalten bleibt. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf einen bestimmungsfremden Gebrauch zurückgehen.

FUNKTIONEN DES MINISCHWIMMBECKENS



A - Sitzfläche: Mit drei Düsenpaaren auf der Sitzfläche: Medium Vector Düsen - Swing Düsen - Rhythmic Düsen. Sechs Small Vector Düsen auf den Beinen und 2 Twin Roto Düsen im Fußbereich.

B - Sitzfläche: Mit zwei Medium Vector Düsen und einer Large Vector Düse in der Mitte des Minischwimmbeckens.

C - Sitzfläche: Mit 4 Medium Vector Düsen und 2 Rhythmic Düsen auf der Sitzfläche und drei Small Vector Düsen für die Halswirbelmassage.

D - Sitzflächen: Drei Sitzflächen mit 2 Swing Düsen - 4 Medium Vector Düsen - 3 Rhythmic Düsen.

E - Umsteller: Umstellung des Wasserflusses zwischen den Sitzflächen des Minischwimmbeckens.

F - Drehgriff Halswirbelmassage-Düsen: Einschaltung und Leistungsregelung der Halswirbelmassage-Düsen.

G - Drehgriff Waterfall: Einschaltung und Leistungsregelung des Wasserfalls.

H - Elektronisches Schaltdisplay: Ein äußerst benutzerfreundliches System, um die eingeschalteten Funktionen und ihre Programmierung permanent zu überwachen.

I - Skimmer: Diese Vorrichtung fängt die Schmutzpartikel an der Oberfläche ein und sammelt sie im speziellen Filtersystem.

L - Anatomisches Kopfpolster: Eine weiche und ergonomisch gestylte Stütze, die den Benutzern des TEUCO Minischwimmbeckens zur bequemen und richtigen Kopfhaltung verhilft und daher Entspannung pur bietet.

M - Cromoexperience: auch abends ist Ihr Teuco-Minischwimmbad etwas Sehenswertes, denn Cromoexperience erzeugt Lichtspiele und bildet faszinierende Kontraste auf der Wasseroberfläche.

N - Wasserbehandlung: Das Wasser wird durch ein besonderes, auch im Stand-By-Betrieb (Minischwimmbecken stromversorgt) wirksames System ständig gefiltert und mit Ozon aufbereitet.
Die Ozonerzeugung wird bei Einschaltung einer beliebigen Funktion des Minischwimmbeckens 40 Minuten lang unterbrochen.

O - Ansaugöffnungen: Sie saugen das Wasser an und fördern es ins Innere der Hydromassageanlage.

EIGENSCHAFTEN DES SCHALTDISPLAYS

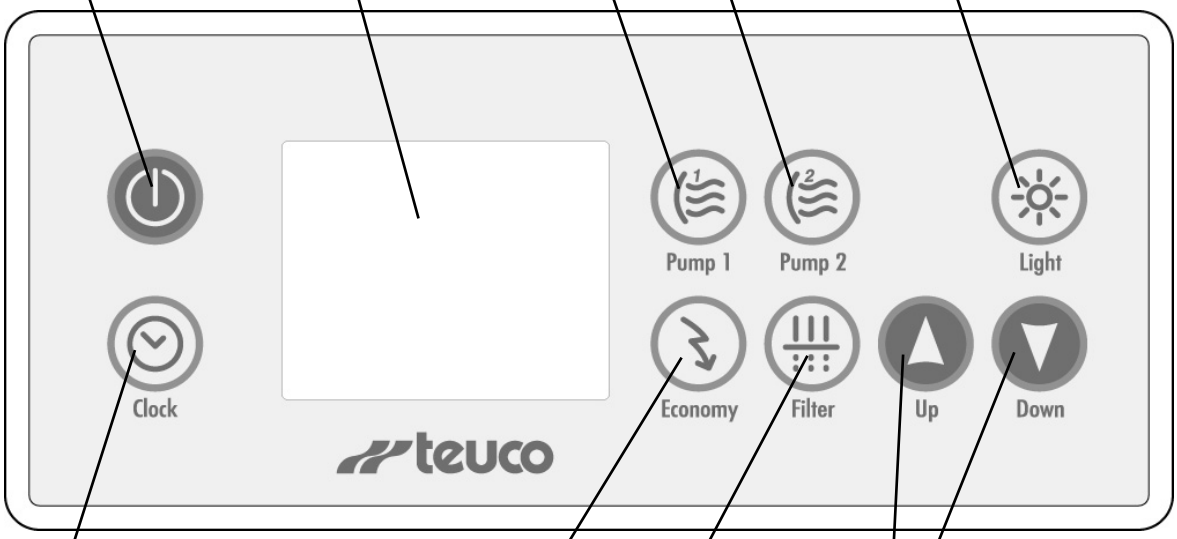
Pump 1 - Ein/Aus-Taste der Massagen auf den Sitzflächen A und D

Pump 2 - Ein/Aus-Taste der Massagen auf den Sitzflächen B und C

O/I - Nicht in Betrieb

Light - Ein-/Ausschalttaste für Cromoexperience.

Display



Clock - Taste zur Anzeige und Einstellung der Uhrzeit

Einstelltasten für die Funktionen Clock, Economy, Filter und Wassertemperatur

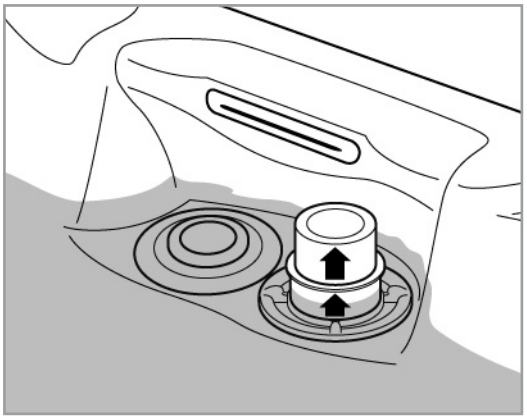
Filter - Taste zur Einstellung der Filterzyklen im Zeitraum von 24 Stunden

Economy - Taste zur Ausschaltung der Wasserheizung während eines bestimmten Zeitraums

ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME

1 - DIE ABDECKUNG DES MINISCHWIMMBECKENS ABNEHMEN

Siehe "Abdeckung des Minischwimmbeckens".



2 - WASSEREINLASS IN DAS MINISCHWIMMBECKEN

Das Minischwimmbecken bis zum Anheben des Skimmers füllen.

Die Temperatur des Einlaufwassers darf max. 35° C betragen.

3 - EINSCHALTEN DER STROMVERSORGUNG

ACHTUNG: Den Strom erst einschalten, nachdem das Minischwimmbecken mit Wasser gefüllt wurde.

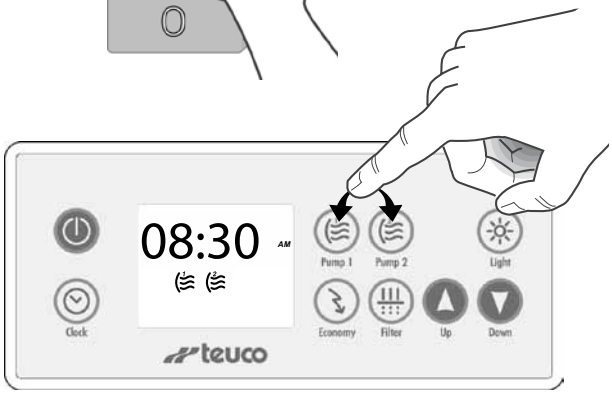
Schalten Sie den während der Installation der Anlage vorgesehenen Hauptschalter auf die Position “ON”.

Für die Überprüfung des einwandfreien Betriebs des in der Vorinstallationsphase vorgesehenen Fehlerstromschalters die Testtaste drücken, die ansprechen muss.

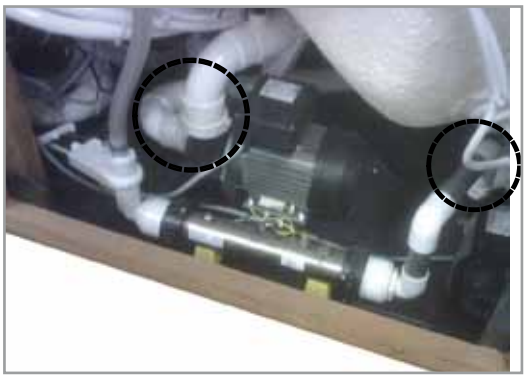
Den Schalter nach seinem Ansprechen wieder rücksetzen.

Die Umwälzpumpe schaltet sich automatisch ein.

Durch Drücken der Tasten Pump1 und Pump2 auf dem Schaltdisplay unmittelbar die Hydromassagesysteme einschalten. Sämtliche Düsen öffnen und prüfen, ob die Wasseranschlüsse dicht sind und dass alle einwandfrei funktioniert; die Pumpen können nun ausgeschaltet werden.



Achtung: Bei Luftansammlung in der Anlage könnte sich diese nicht einschalten.In diesem Fall muss die Anlage durch Lockern der Pumpen-Nutmuttern bis zur Einschaltung der Hydromassage und des Umwälzsystems entlüftet werden; die Nutmuttern anschließend wieder festziehen.



4 - WASSERBEHANDLUNG

Die Wasserbehandlung mit den von TEUCO gelieferten Produkten gemäß beiliegender Anleitung durchführen.

Die Verwendung von gleichwertigen Produkten ist zulässig.

Prüfen, ob der pH-Wert des Wassers zwischen 7,2 und 7,6 und die Chlormenge zwischen 1 und 1,5 ppm liegt.

Die Überprüfung des pH-Werts und der im Wasser enthaltenen Chlormenge muss regelmäßig erfolgen, um die einwandfreie Wasserqualität und den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

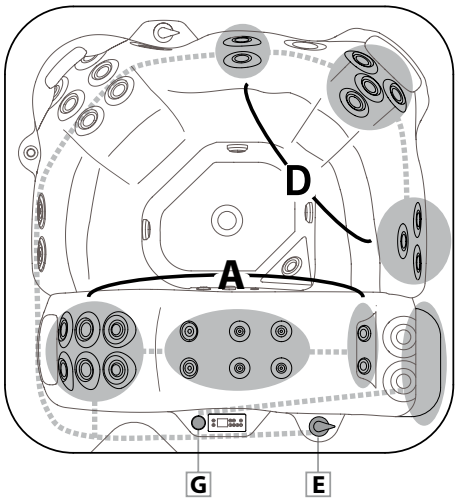
PUMP 1

Die Taste "Pump 1" einmal drücken, um die Massage der Sitzflächen A - D mit niedriger Leistung einzuschalten.
Das Symbol blinkt (aktiviert die Kaskade).

Die Taste "Pump 1" ein zweites Mal drücken, um die Massage mit hoher Leistung einzuschalten.
Das Symbol leuchtet.

Die Taste "Pump 1" ein drittes Mal drücken, um die Massage vorzeitig abzuschalten.
Das Symbol leuchtet nicht.

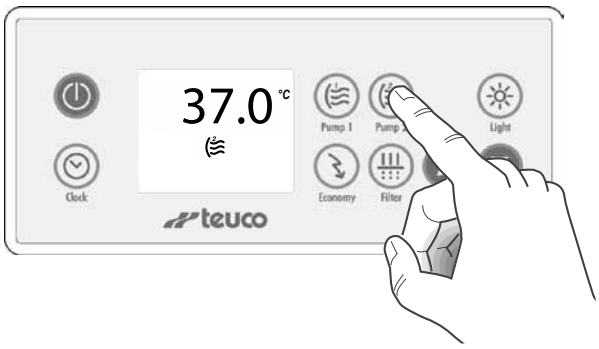
Den **UMSTELLER (E)** betätigen, um den Wasserstrom zwischen den Sitzflächen A und D umzustellen oder abzustufen.



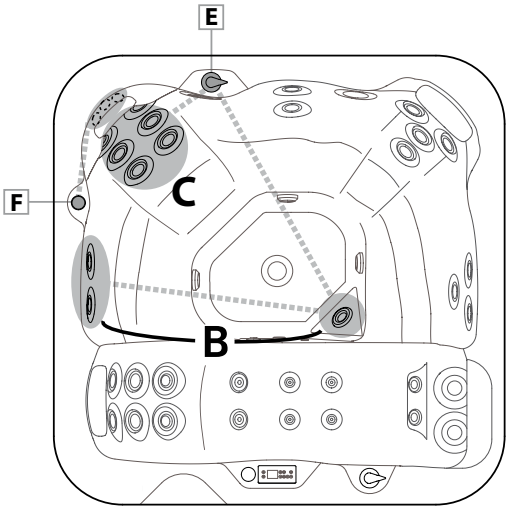
WATERFALL

Nach Drücken der Taste "Pump 1" den Drehgriff **(G)** betätigen, um den Wasserfall einzuschalten und die Wassermenge zu regulieren.

PUMP 2



Die Taste "Pump 2" drücken, um die Massagefunktionen der Sitzflächen B und C einzuschalten. Das Symbol leuchtet. Zum vorzeitigen Beenden der Funktion die Taste "Pump 2" einmal drücken. Das Symbol leuchtet nicht.
Den **UMSTELLER (E)** betätigen, um den Wasserstrom zwischen den Sitzflächen B und C umzustellen oder abzustufen.



HALSWIRBELMASSAGE

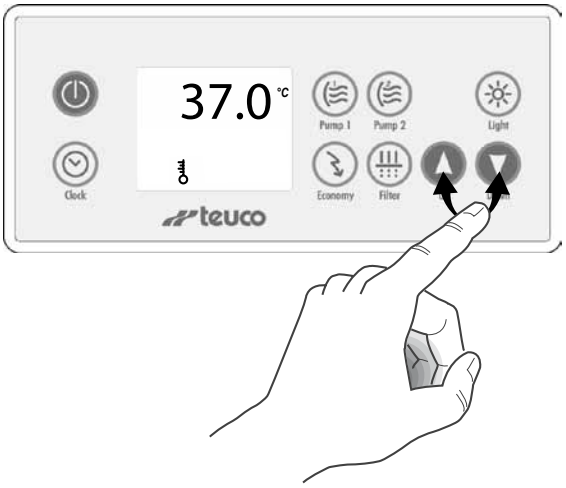
Nach Drücken der Taste "Pump 2" den Drehgriff **(F)** betätigen, um die Funktion Halswirbelmassage einzuschalten und die Wassermenge zu regulieren.

Nach 20 Minuten Dauerbetrieb schaltet sich die Pumpe 2 automatisch aus.

EINSTELLUNG DER WASSERTEMPERATUR

Betätigen Sie die Tasten “ ▲ ” und “▼”, um die gewünschte Wassertemperatur im Minischwimmbecken einzugeben. Während der Temperatureinstellung erscheint das Symbol “ ” auf dem Display.

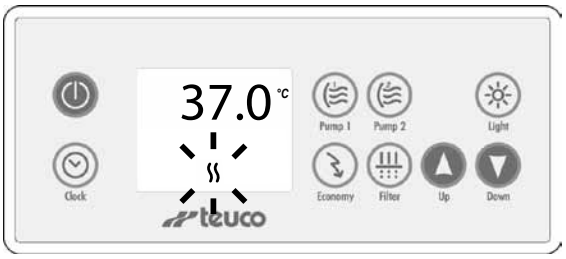
Es kann eine Temperatur von 15 °C bis 40 °C eingestellt werden.



Liegt die Wassertemperatur im Minischwimmbecken unter dem Sollwert, schaltet sich die Zusatzheizung ein. Auf dem Display erscheint das Symbol “ ”, bis die Wassertemperatur den eingestellten Wert erreicht.

Werden während des Betriebs der Zusatzheizung sonstige Funktionen zugeschaltet, wird die Leistung der Zusatzheizung ggf. gedrosselt, um den energieverbrauch s zu reduzieren.

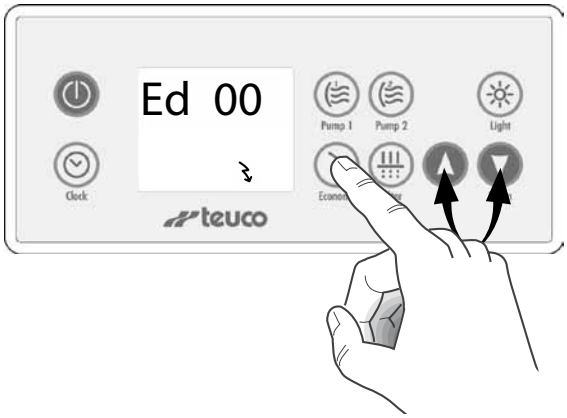
Das Blinken der Anzeige “ ” weist darauf hin, dass die Zusatzheizung vorübergehend im Teillastbetrieb arbeitet.

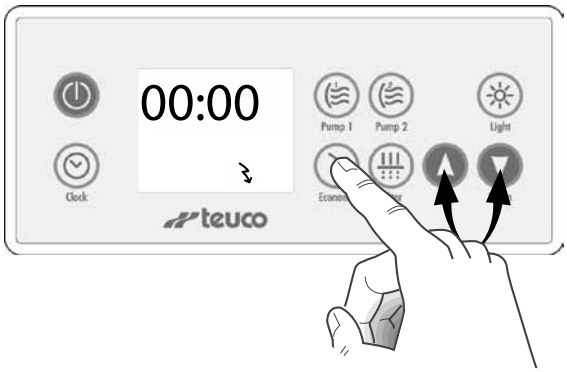


Das Heizgerät kann sich unabhängig von den Einstellungen des Benutzers einschalten, wenn die Sensoren feststellen, dass die Wassertemperatur zu niedrig ist, oder das Wasser frieren könnte

ECONOMY

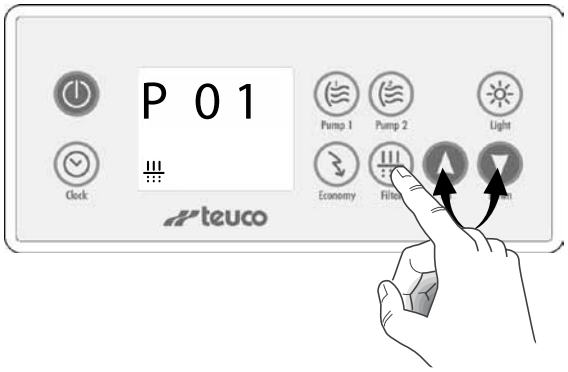
Die Durchflussregelung des Heizgerätes, wenn der Pool nicht genutzt wird, (zu programmieren). Das Heizgerät kann sich ebenso einschalten, wenn die Wassertemperatur unter 15 °C sinkt, oder wenn das Risiko besteht, dass das Wasser friert.
Drücken Sie die Taste “Economy” ein erstes Mal, um die Dauer der Funktion Economy (Abschaltung der Zusatzheizung) einzugeben. Das Display zeigt Ed an, gefolgt von einer Zahl, welche die vorgegebene Laufzeit für die Economy Funktion angibt. Drücken Sie die Tasten “ ▲ ” und “▼ ”, um die Laufzeit der Economy Funktion zu verändern. (0 bis 24 Stunden). Die Startzeit der Economy Funktion (einzustellen), das Display zeigt 00:00 an. Drücken Sie die Tasten “ ▲ ” und “▼ ”, um des ausgewählten Zeitpunkts für den Start der Economy Funktion einzustellen. Drücken Sie „Economy“ und dann die Tasten “ ▲ ” und “▼ ”, um die Minuten des ausgewählten Zeitpunkts für den Start der Economy Funktion einzustellen. Die Taste “Economy” ein drittes Mal drücken, um die Programmierung zu beenden. Einmal eingestellt, wird die Economy Funktion automatisch 24 Stunden lang wiederholt. Wenn die Economy Funktion aktiv ist, leuchtet die Anzeige permanent. Die Inbetriebnahme der Massagedüsen unterbricht die „Economy” Funktion für 40 Minuten nach deren Ausschalten.





Während dieser Zeit blinkt die Anzeige .

FILTER

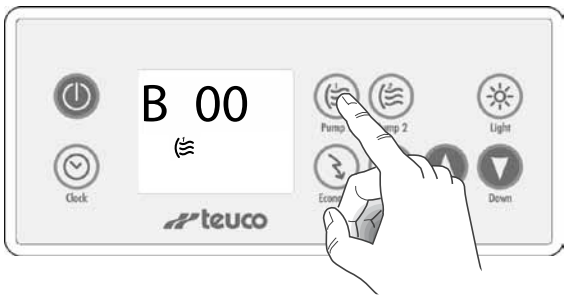


Anhand dieser Funktion kann die Anzahl der Filterzyklen in den folgenden 24 Stunden programmiert werden.
Jeder Filtervorgang dauert 2 bis 4 Minuten.
Drücken Sie die Taste “Filter”, auf dem Display erscheint P O1.

Betätigen Sie die Tasten “▲” und “▼”, um die Anzahl der Zyklen einzugeben (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24).

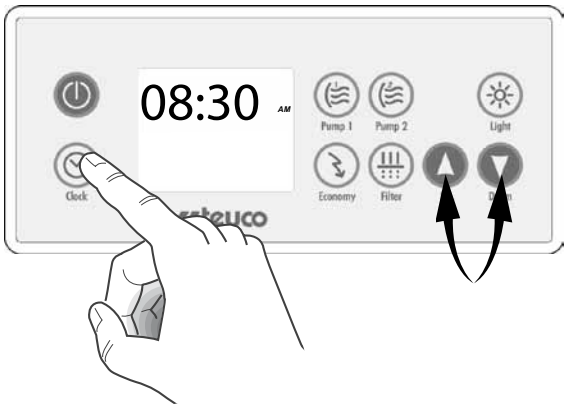
- Auf die start der Funktion voraus Filterdurchgangs die Taste “Filter” erneut drücken.
  Während des zweiminütigen Filterzyklus der verschiedenen Funktionen beim Mischen des Wassers.
Die Funktion kann eine Weile dauern zu aktivieren, in Abhängigkeit von anderen Priorität durch die elektronische Steuerung geleitet.

SCHNELLFILTERUNG



Dieser Arbeitsgang empfiehlt sich nach einem intensiven Gebrauch des Minischwimmbeckens oder zum schnellen Vermischen der Produkte für die Wasserbehandlung.
Drücken Sie die Taste “Pump 1” 5 Sekunden lang.
Auf dem Display erscheint B 00.
Es schalten sich eine oder mehrere Pumpen ein, um Filter- und Mischvorgang des Wassers zu verstärken. Die Funktion bleibt 45 Minuten lang aktiv/angezeigt.
Die Inbetriebnahme einer Pumpe beendet die Funktion vorzeitig.

CLOCK



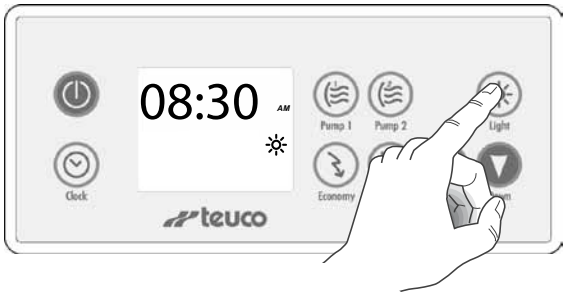
Drücken Sie die Taste “Clock”, um die Uhrzeit anzuzeigen.

DIE GENAUE UHRZEIT EINSTELLEN
Halten Sie die Taste “Clock” gedrückt, um die genaue Uhrzeit einzustellen (die Ziffer der Stunden blinkt).
Stellen Sie mit den Tasten “▲” und “▼” die Stunden ein.

Drücken Sie erneut die Taste “Clock”, um die Minuten einzustellen (die Ziffer der Minuten blinkt).
Stellen Sie mit den Tasten “▲” und “▼” die Minuten ein.

Drücken Sie erneut die Taste “Clock”, um die Einstellung zu beenden.

LIGHT

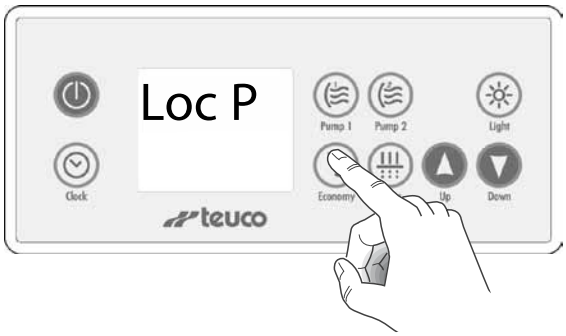


Zum Einschalten von Cromoexperience im Minischwimmbad ist die Taste “Light” zu betätigen. Danach leuchtet die entsprechende Kontrolllampe auf.
Die Chromotherapie-Funktion beginnt mit einer Farben-Rotation im Abstand von 10 Sekunden.
Die Farben sind: weiß – rosa- rot- orangerot- gelb- grün- zyanblau- dunkelblau- violett.
Soll eine feste Beleuchtung in der gewünschten Farbe auf unbegrenzte Zeit gewählt werden, die Lichtfunktion aus- und innerhalb von 2 Sekunden wieder einschalten, wenn gerade die gewünschte Farbe gezeigt wird.
Zum Abschalten der Cromoexperience ist nochmals die Taste „Light“ zu betätigen.

SPERRE DES SCHALTDISPLAYS

Diese Funktion gestattet eine vollständige oder teilweise Sperre der Tasten des Schaltdisplays.

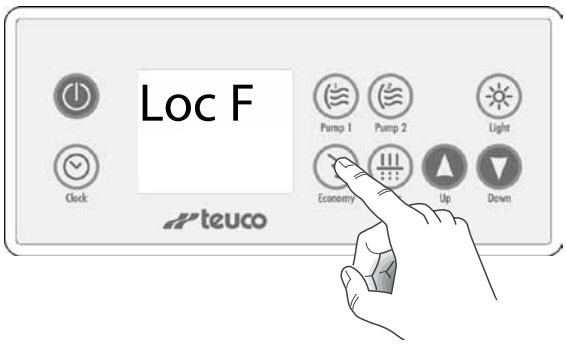
TEILWEISE SPERRE:



Drücken Sie die Taste “Economy” 5 Sekunden lang, um das Tastenfeld mit Ausnahme der Tasten Pump 1, Pump 2, Blower und Light zu sperren.
Auf dem Display erscheint “LocP”.
In diesem Modus können die vorgenommenen Einstellungen nicht verändert werden.
Symbol erscheint auf dem display bleibt “ ”.
Für die *Freigabe* des Schaltdisplays die Taste “Economy” erneut 5 Sekunden lang drücken;
das display zeigt "ULOC"

-Im Falle einer Unterbrechung der Stromversorgung wird die Blockierung des Tastenfeldes aufgehoben

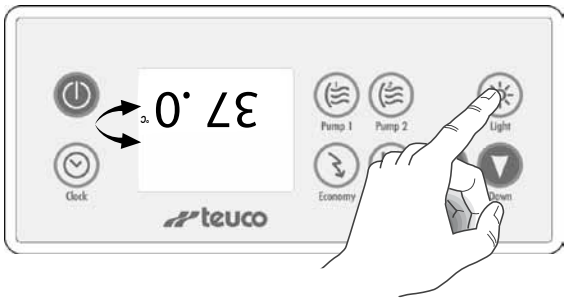
VOLLSTÄNDIGE SPERRE:



Drücken Sie die Taste “Economy” 10 Sekunden lang, um das gesamte Tastenfeld zu sperren.
Das Display zeigt die erste "LocP" und dann" LocF".
Lassen Sie die Taste.
In diesem Modus ist das Tastenfeld gesperrt, aber die Umwälzung und alle Programmierungen bleiben aktiv.
Für die *Freigabe* des Schaltdisplays die Taste “Economy” erneut 5 Sekunden lang drücken.

-Im Falle einer Unterbrechung der Stromversorgung wird die Blockierung des Tastenfeldes aufgehoben

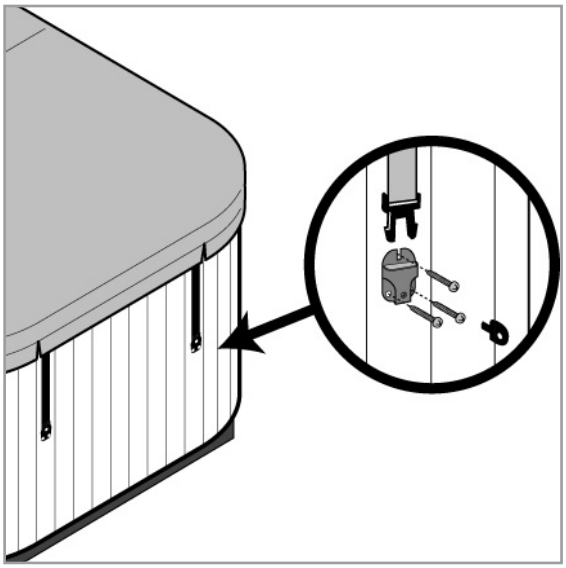
UMKEHRUNG DES DISPLAYS



Die Anzeige kann umgekehrt werden, so dass sie sowohl vom Innern als auch von außerhalb des Minischwimmbeckens abgelesen werden kann.

Halten Sie die Taste “ Licht ” 5 Sekunden lang gedrückt, um die Anzeige umzukehren.

ABDECKUNG DES MINISCHWIMMBECKENS



Bei Nichtgebrauch das Minischwimmbecken stets abdecken, um Wärmeverlust und Verdunstung zu reduzieren und die Verschmutzung des Wassers zu vermeiden. Bei der Installation die Riemen der Abdeckung an den Paneelen des Minischwimmbeckens mit den mitgelieferten Schrauben befestigen (siehe Zeichnung).

Die Abdeckung muss mit den Haltegurten befestigt und eventuell mit einem Schlüssel abgeschlossen werden, um eine höhere Sicherheit zu gewährleisten.

Die Abdeckung ist nicht zum Tragen von Gewicht geeignet. Nicht auf der Abdeckung sitzen, laufen oder liegen. Keine Gegenstände ablegen.

Die nicht befestigte oder nicht geschlossene Abdeckung kann gefährlich sein. Die Missachtung der Befestigungsanleitungen der Abdeckung kann für den Benutzer gefährlich sein.

Vor der Benutzung des Minischwimmbeckens die Abdeckung vollständig abnehmen, um sich nicht darin zu verfangen.

Die Handhabung der Wärmeschutzabdeckung sollte möglichst von mindestens zwei Personen vorgenommen werden. Zum Heben und Transportieren sollten ausschließlich die dafür vorgesehenen Griffe verwendet werden.

REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN

Siehe die dem Produkt beigelegten REINIGUNGSANLEITUNGEN.

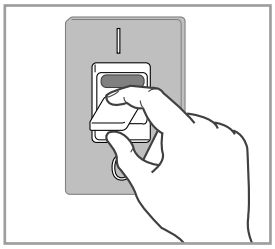
Wird das Minischwimmbecken mit einer Holzverschalung geliefert, ist die Wartung durch Verwendung geeigneter Produkte einmal jährlich auszuführen.

REINIGUNG DER FILTER

Die Filter müssen alle zwei Wochen, oder wenn auf dem Display die Aufschrift „CLE“ erscheint, gereinigt werden.

Bei Bedarf die Filter häufiger reinigen.

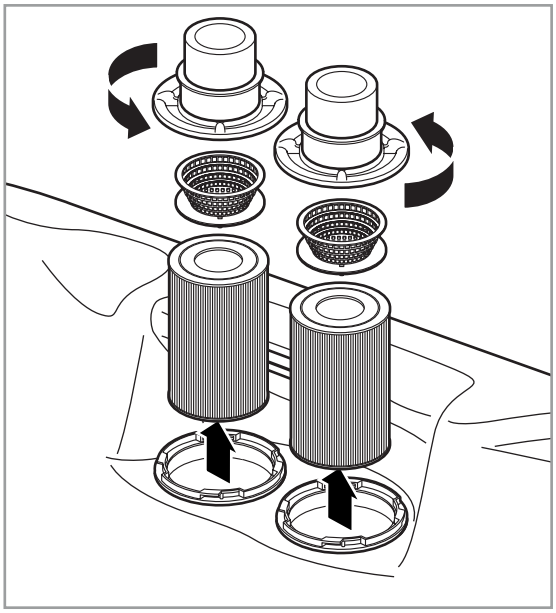
Das Minischwimmbecken von der Stromversorgung abschalten.



Die Filter unter einem starken Wasserstrahl reinigen (bei Bedarf einen Hochdruckreiniger verwenden).

Die Filter bei den ersten Anzeichen von Verschleiß ersetzen.
Die Ersatzfilter sind bei den autorisierten TEUCO Vertretungen erhältlich.

Nach Reinigung oder Austausch der Filter vor dem erneuten Einschalten des Minischwimmbeckens alle Komponenten wieder einbauen.



Um Überhitzung zu vermeiden, setzen auf ein Minimum Temperatur des Wassers, so schalten Sie die Heizung, und warten Sie mindestens 30 Sekunden vor dem Entfernen der Spannung.

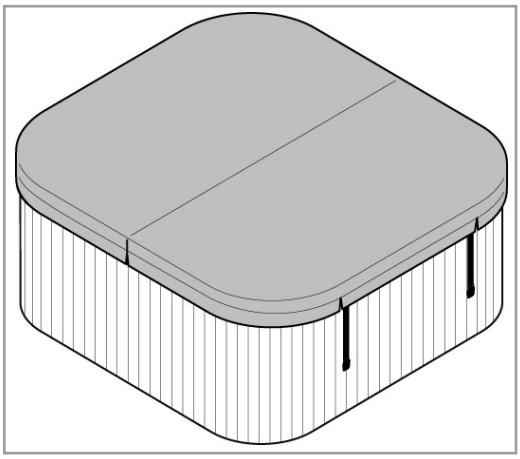
WINTERPAUSE

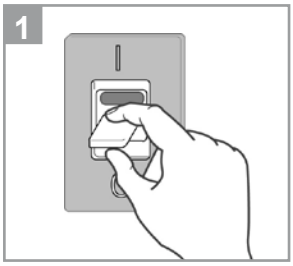
Die installierten Systeme ermöglichen eine Sommer- sowie Winternutzung des Minischwimmbeckens.
Um das Gefrieren der Anlagen zu verhüten, dürfen Sie die Stromversorgung des gefüllten Minischwimmbeckens nicht unterbrechen, damit sich der “Frostschutz” bei Wassertemperaturen unter 5°C einschalten kann.
Durch diese Funktion werden abwechselnd die Zusatzheizung und die Hydromassagepumpen eingeschaltet, bis die Wassertemperatur wieder 7°C erreicht.
Möchten Sie das Minischwimmbecken jedoch im Winter nicht benutzen, so entleeren Sie folgendermaßen:

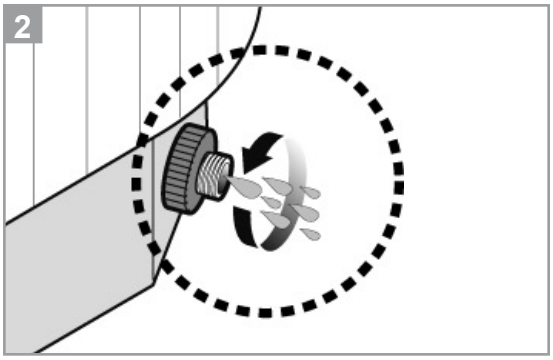
- das Minischwimmbecken von der Stromversorgung abschalten (1)
- das Ablaufventil öffnen (2)
- das Inspektionspaneel abnehmen (3)
- den an den Pumpen vorgesehenen Entleerungsdeckel abnehmen oder lockern Sie die Nutmuttern, um die Pumpen auszuleeren (4)
- mit einer Saugvorrichtung für Flüssigkeiten das auf dem Boden des Minischwimmbeckens und auf den Düsen vorhandene Wasser absaugen.

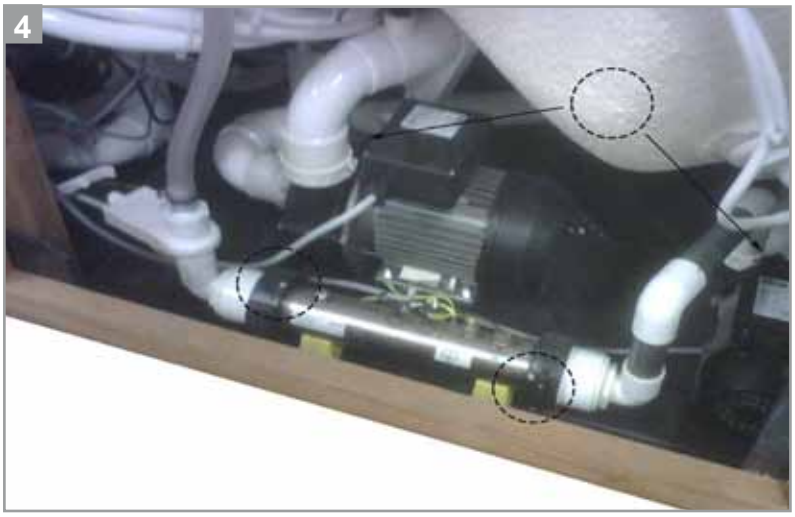
Den Filter entnehmen, reinigen und an einem trockenen Ort aufbewahren.
Das Minischwimmbecken zum Schutz vor Verschmutzung mit der mitgelieferten Plane abdecken.

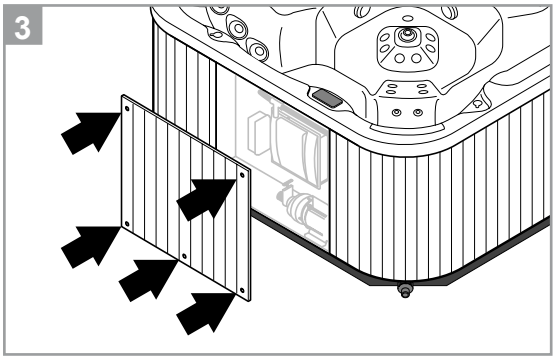
Vor der erneuten Benutzung des TEUCO Minischwimmbeckens nach der Winterpause die unter ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME angegebenen Schritte ausführen.











Melden Sie Betriebsstörungen telefonisch direkt dem nächstgelegenen Kundendienstzentrum (siehe beiliegende Übersicht).

STÖRUNGSMELDUNGEN

Die Anlage ist mit verschiedenen Sicherheitssystemen zur Überwachung der fehlerfreien Funktion ausgestattet. Bei Betriebsstörungen wird die laufende Funktion außer Betrieb gesetzt und auf dem Display die ermittelte Störung angezeigt.

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFE
» **CLE**	Filter verschmutzt oder verstopft.	Filter reinigen.
» **HO** - Die Wassertemperatur im Minischwimmbecken liegt über 44°C.	Zu hohe Wassertemperatur im Minischwimmbecken.	Eine niedrigere Temperatur einstellen und die Abkühlung des Wassers abwarten. Falls die Störung weiterhin bestehen bleibt, das TEUCO Kundendienstzentrum kontaktieren.
» **HOH** - Die Wassertemperatur in der Zusatzheizung liegt über 51°C.	Plötzlicher Stromausfall während der Wassererhitzung. Wassertemperatur zu hoch	Das Minischwimmbecken von der Stromversorgung abschalten und warten, bis das Wasser abgekühlt ist (etwa 2 Stunde). Die Anlage wieder an die Stromversorgung anschließen und das TEUCO Kundendienstzentrum kontaktieren, falls die Störung weiterhin bestehen bleibt.
» **FLO** - Das System erhebt keinen Wasserstrom im Umwälzkreis.	Pumpenventile geschlossen oder Filter verstopft.	Prüfen, ob die Pumpenventile geöffnet sind; die Filter reinigen. Vom Netz nehmen und wieder anstecken. Falls die Störung weiterhin bestehen bleibt, das TEUCO Kundendienstzentrum kontaktieren.
» **rPF**	Probleme am Temperaturfühler.	Das TEUCO Kundendienstzentrum kontaktieren.
» **H2O**	Zu niedriger Wasserstand.	Wasser einfüllen; bei Fortbestehen der Störung die autorisierte Kundendienststelle anfordern.
» **HPF**	Problem der Sicherheitstemperatursonde	Rufen Sie einen autorisierten Servicedienst an

ENTFERNEN VON KRATZERN, SCHRAMMEN UND ZIGARETTENBRANDLÖCHERN

Stellen Sie sicher, dass der Kratzer oder das Brandloch das Acryl nur oberflächlich beschädigt haben.

Die Reparatur darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.